

IN-NAWFRAGJU

Ta' BR. HENRY F.S.C.

*B'tifkira ta' l-Ewvel Anniversarju tal-Festi
Ċentinarji ta' San Paul.*

Pawlu bil-wieqfa, ħarstu fuq l-ghedewwa,
Bi kliem meqjus iwieġeb kollu heġġa :
"Jien minix hati, le! Jien għidt is-sewwa".
U kliemu ħarbat dawġ il-Lhud bħal vlegġa.
"La ksirt il-Liġi, la kasbart it-Tempju;
Ta' sedqa w ta' ħelsien, jien nibqa' xempju".

Il-ħakem Festus minn dal-kliem imsahħar,
Talab lil Pawlu jitla' l-Belt biex jerga'
Quddiem is-Sanhedrin jistqarr għall-aħħar
Ghemilu w Dinu mindu l-ewweel ħarġa.
Hawn Pawlu mnebbaħ wieġeb ta' qalbieni :
"Jien quddiem Ċesri mmur marbut 'ma hieni!"

Fuq mirkeb zġħir, ġo qala sbejħa, wiesgħa,
Kien jinsab Pawlu, b'xi ħabsin imsejġna;
Infethu l-qluġħ u telgħu dlonk l-ghassiesia;
Qalgħu 'l barra, tbeġħ'du mill-belt ċkejġna.
"Għal Ruma!" qal ir-rajjes b'leħen qawwi,
U l-mirkeb zigg ħafif flimkien mal-gawwi.

X'ħin fuq il-mewġ lubien bdiet tghib id-dija,
U l-hemda ždiedet; waqgħet rezħa kbira;
Pawlu qagħ'd jaħseb... Darba filgħaxija,
Qallu l-Mulej : "Mur xandar it-Taħbira,
Fil-Belt il-Kbira mur, Jien dejjem miegħek;
Int il-ġnus kollħa għodd b'qaddejja tiegħek".

U wara d-dalma sebaħ jum ta' shana,
Il-mirkeb baqa' miexi qrib ix-xtajta;
Ix-xemx tiżreg qatigħ; in-nies għarqana;
Meta fil-beraħ fis instemgħet għajta :
"Sidun! Sidun!" iċ-ċorma griet biex tara
Il-mirkeb diehel dritt fis-skiet, bla ħsara.

Xterdet l-aħbar fost nies twajbin u Nsara,
 Pawlu r-Rasul gie fostna biex jarana,
 Laqgħa ta' sliem. Kulhadd ferħan bil-bxara,
 Ingabru jisimghuh; x'uhud beżghana.
 Ilkoll bi swied il-qalb jarawh jitbiegħed...
 "Nerġgħu niltaqgħu, ħbieb!", qal Pawlu u tniehed.

Inżul ix-xemx. Il-mirkeb jaqta' ġmielu;
 'Ma minnufih jinqala' riħ imwiegħer;
 Fis dawru l-qluġħ; fil-ħin fuq naħa mielu,
 Għajnejhom fuq il-bdot u ħadd ma jmiegħer;
 Għall-kenn ta' Ċipru waslu bi tbatija,
 Kif heda r-riħ, komplew ibaħħru l-bqija.

Waslu bil-qajla u mingħajr xkiel ġo Myra,
 Ir-rajjes amar lil kulhadd jithejja
 Biex jinżel l-art; imbagħ'd il-ġemgħa l-kbira
 Fuq mirkeb iehor telgħet mal-mexxejja.
 U f'qalb ir-rajjes żdiedet dlonk il-ħniena
 Lejn Pawlu l-prigunier u lejn il-ħżiena.

Bir-riħ jonfoħ fil-qluġħ, imil mal-mewġa,
 Hareġ il-mirkeb minn ġol-kenn għall-beraħ;
 Fuq baħar wiesa', kbir, maħkum mill-fewġa,
 Fid-dija, fost l-għajjat... u kulhadd feraħ.
 U baħħru sewwa, b'tama shiħa f'qalbhom,
 Li jaslu lkoll fil-port bis-sliem, kien talbhom.

Wara ftit jiem qam riħ hażin inewwaħ;
 Kiber il-mewq u qajla mxew hosbiena,
 Jitbandlu shiħ fuq baħar żorr, imġewwaħ,
 Qrib Knida għaddew b'xi tama, iżd'għajjiena;
 'Ma l-qawwa ta' l-irjeh malajr kaxkrithom
 'Il bogħod mill-kenn fejn xtaqu li wasslithom.

Il-majjistral zied jonfoh minghajr heda,
 Kulhadd imidd idejh : tajbin u hżiena.
 Il-bdot u r-rajjes ftiehm u li taht Kreta
 Isibu kenn mir-rih, daqsxejn tal-ħniena.
 Pawlu bi kliemu jqawwi qlub il-gemgħa,
 Iwissi, ighin u jitlob shih lis-Sema.

Kif qorbu sew lejn nois in-nhar tal-Gzira,
 Lemhu 'l Salmun, għaddew bil-ferħ quddiemha,
 Bahħru max-xatt sakemm giet it-taħbira :
 "L-aħwa deħlin għall-kenn! deħlin bis-sliema!
 U hdejn Lisajja waqfu lkoll ferrieħa;
 Fis niżlu l-art u qagħdu hemm mistrieħa.

Aktar ma jghaddi ż-żmien, ir-riħ u l-baħar
 Bdew fis jibraxu... s-safar naqas sewwa;
 Ftit jissograw. Min jasal shih jiftaħar,
 Min aktar għaqli jagħzel jibqa' ġewwa.
 Il-gemgħa bdiet tithasseb, bdiet titkellem;
 Hawn Pawlu għolla leħnu sod u sellem :

"Shabi, jidhirli li aħjar għalina
 Ma nitbegħdux minn hawn waqt din is-siegħa.
 Il-baħar qed jiqliel, dan iwissina
 Li jekk insiefru nidħlu f'xi taqtigħa".
 'Ma r-rajjes ma qabilx; ma riedx li jwabħru,
 Amar malajr lill-bdot sabiex ibahħru.

Hekk malli tqanqal rih ħafif u tajjeb,
 Dlonk tellgħu l-ankri; telqu għalenija;
 Kien ftit tal-bard; is-sema kien imghajjeb,
 'Ma riedu baqgħu sejra, b'tama kbira,
 U bilgri baqgħu sejra, b'tama kbira,
 Biex jilħqu Phoenix : kenn ħanin tal-gzira.

Fil-hin idur ir-rih, jihrax il-baħar;
 Iqum grigal qalil; xi nies titwaħħax;
 Il-mirkeb jogħla, jgħods... hadd ma jiftaħar;
 Min jitlob lill-allat, min kliemu jfaħħax.
 Thabtu qatigh u għamlu ffit tal-hila,
 'Ma r-riefnu garrhom mal-mewgiet qalila.

Mill-bogħod, taħt sema griż, ix-xita nieżla,
 Jilmħu lil Kawda; xtaqu jidħlu fiha;
 Bahrin u nies u rajjes saru bieżla
 Biex forsi jrażżnu l-qilla tat-taqtigha.
 Bl-akbar taħbit mal-mirkeb dawru l-ħbula,
 U d-għajsa tellgħu; kienu nies magħżula.

Is-shab ma jaqta' gatt, ir-rih, ix-xita,
 Il-halel jgħaddu jiġru kollha ragħwa,
 In-nies imbażża'... tonqos minn tamitha,
 Sew f'dik is-siegħa l-bdot b'theddid, b'xi dagħwa,
 Amar li jniżżlu l-gala' l-wiesa' tagħhom
 U jerħu l-arkra tkaxkar fl-ilma magħħom.

Izda t-tigrib zied jikber ma' kull ħalla,
 Sikwit xi mewġa tgħatti l-mirkeb b'sabta,
 Tgħargħar kull m'hemm; 'ma Pawlu jafda f'Alla.
 Il-bdot ħosbien; ir-rajjes gieghel f'ħabta
 Iwaddbu l-baħar qmuħ u xkiel bla ħniena,
 Ibattlu l-ilma u jkunu ffit qalbiena.

Imkarkra 'l hawn u 'l hinn fuq baħar wiesa',
 Imhedda mill-irjiegħ, miċ-ċiré, mid-dalma,
 Il-gemgħa kienet issa qatgħet jiesha;
 Tistenna l-inewt. Hawn Pawlu qam bil-kalma,
 Għajnejn kulhadd dlonk daru lejħ għajjiena.
 Jittalbu kelma biss, kelma ta' ħniena.

Fost it-tkarwit tar-ragh'd, b'lehen ta' hila,
 Pawlu l-qalbien bil-hegga mar ighidilhom :
 "Li smaġtu minni, kieku dit-taħbila
 Ma konna qatt ingarrbu, ħbieb", qalilhom :
 "La tibzghu xejn. L-anglu dal-lejl gie jgharraf,
 Li l-ebda wiehed minna ma jiggarraf."

"Mel'ghamlu l-qalb! Isimghu dit-taħbira :
 Trejqu kif tistghu f'dawn il-jiem mudlama,
 Dalwaqt inkunu mixhutin fuq Gzira.
 Jien nitma fil-Mulej u Fih nittama!"
 Kif temm dal-kliem, il-gemgha għalenija
 Reġghet għal hidma iebesha bi qlubija.

Qorob il-lejl. Il-mirkeb dejjem sejjer...
 Sikwit iberraq, 'ma l-bahrin imhegga
 Baqghu jissieltu... reġghu battlu x-xkejjer;
 U issa ntebh u li ma' l-ewwel feġġa.
 Ikunu qrib xi art kif Pawlu ħabbar;
 Ikunu ħielsa lkoll. Kulhadd issabbar.

Ħawnhekk il-bdot gagh'lhom inizzlu f'daqqa,
 Erba' ankri kbar; filwaqt li ftit ħosbieni
 Waqaf jissemma': mewg, riħ, xita tfaqqa'...
 U l-bahrin ftieħmu biex jaharbu kmieni.
 Pawlu wissiehom biex jibqghu fejn huma,
 Għaliex isalvaw żgur u jaslu Ruma.

Ir-rajjes amar : "Aqtghu dawk il-ħbula,
 U waddbu d-dghajsa l-bahar; uru hila".
 U Pawlu zied : "Ja ħbieb, mill-bliet, mir-rhula,
 Kulu u ssahhu; qrib is-siegha tqila".
 U fuq il-hobz u l-gemgha radd il-barka,
 Trejjaq kulhadd, dan kien għalihom tarka.

Il-ghada kmieni nstemghet ghajta kbira :
 "Oh, l-art! Oh, l-art!" 'Il b'ghod 'il b'ghod raw bajja,
 X'uħud ukoll lemħu bħal ramla zghira;
 Fehmli li jibqghu diehla dritt ġol-plajja.
 U refghu l-ankri; tellghu fis il-qala',
 Hallex it-tmun u b'tama liema bħalha

Għal ġewwa ġrew biex jilħqu l-art hanina;
 'Ma f'daqqa l-mirkebb weħel. O kefrija!
 Minn fuq kulhadd għaddiet siegħa ħażina;
 Il-ghases riedu wkoll ixerrdu d-dmija.
 'Ma r-rajjes rażżan minnufih il-ġemgħa,
 Filwaqt li Pawlu talab b'herqa s-Sema.

Il-mirkebb triegħed... qliel il-mewġ qerriedi;
 Itqaċċtu l-qluġħ, il-poppa bdiet titkisser...
 Kien wasal dak il-ħin minn Pawlu mniedi,
 Ħin ta' taqtigh il-qalb li hadd ma jfisser.
 Bla telf ta' żmien ir-rajjes ġabar niesu,
 Heġġighom sħiħ biex hadd ma jaqta' jiesu.

Imbagħ'd fost dawk il-halel kiefra nxeħtu,
 Min kien jaf iġħum, quddiem; l-oħrajn beżgħana.
 Qabdu ma' xi ġħewied... lil riżqħom seħtu;
 U bdew jitqabdu mal-mewġiet felħana.
 Wara ħafna taħbit, Pawlu u l-ġħawwiema,
 Fuq dik ix-xtajta waslu lkoll bis-sliema.

Ferħu tassew. Il-ġemgħa ġiet bi ħġarħa
 Madwar Pawlu l-qalbiem, rasul waħdiem;
 U iżżewħ ħajr. Imbagħad staqsew bi ħrara :
 "Min jaf fejn aħna? X'jismu l-kenn hekk ħiem?"
 "Malta!" qal wieħed. "Malta!" dwiet il-ħalla...
 "Malta"; stqarr Pawlu, "l-art imbiekka min'Alla".

Mill-qrib ingabret il-Maltin biex tara
 Il-gemgħa fuq ix-xatt bil-bard miržuha;
 Hennem għalihom. U kollha hrara
 Qabdet in-nar. Il-gemgħat sfat miržuha.
 Issaħħnu, ferħu, tkellmu fuq il-grajja,
 Fuq fdal il-mirkeb ħarsu 'l hinn fil-bajja.

Il-bard jizdied... In-nar beda jintefa,
 Hawn Pawlu qabad gozz għollieq u hieni
 F'dik il-huggiegħa qieghda tmemnem tefa',
 U minnufih in-nar heggegħosbieni.
 Bħal leħħa telgħet lifgħa b'semm mimlija,
 M'id Pawlu qabdet. "Tiegħu żgur il-ħtija!"

Qalu l-Maltin u dlonk stennewh jistabat...
 'Ma Pawlu baqa' wieqaf, ħaj, qalbieni.
 Qalu: "Dan alla żgur u f'artna ħabat".
 Stagħgħbu, qimuh, talbuh id-Dawl waħdieni.
 Fil-qrib, fil-b'ghod, fis xterdet it-Taħbira...
 U f'Malta dan il-Jum jibqa' Tifkira.

FOTOGRAFI FIR-RECENSJONIJIET

Min jibgħat xi recensjoni għal "IL-MALTI" u fiha jkun jixtieq li tidher il-fotografija ta' l-Awtur li għalih issir ir-recensjoni huwa mitlub li jibgħat lill-Editur ta' "IL-MALTI" (jew lill-Assistent tiegħu) flimkien mar-recensjoni, *clichè* tal-fotografija li ma jkunx ikbar minn pulzier u 7 linji b'pulzier u 2 linji.